

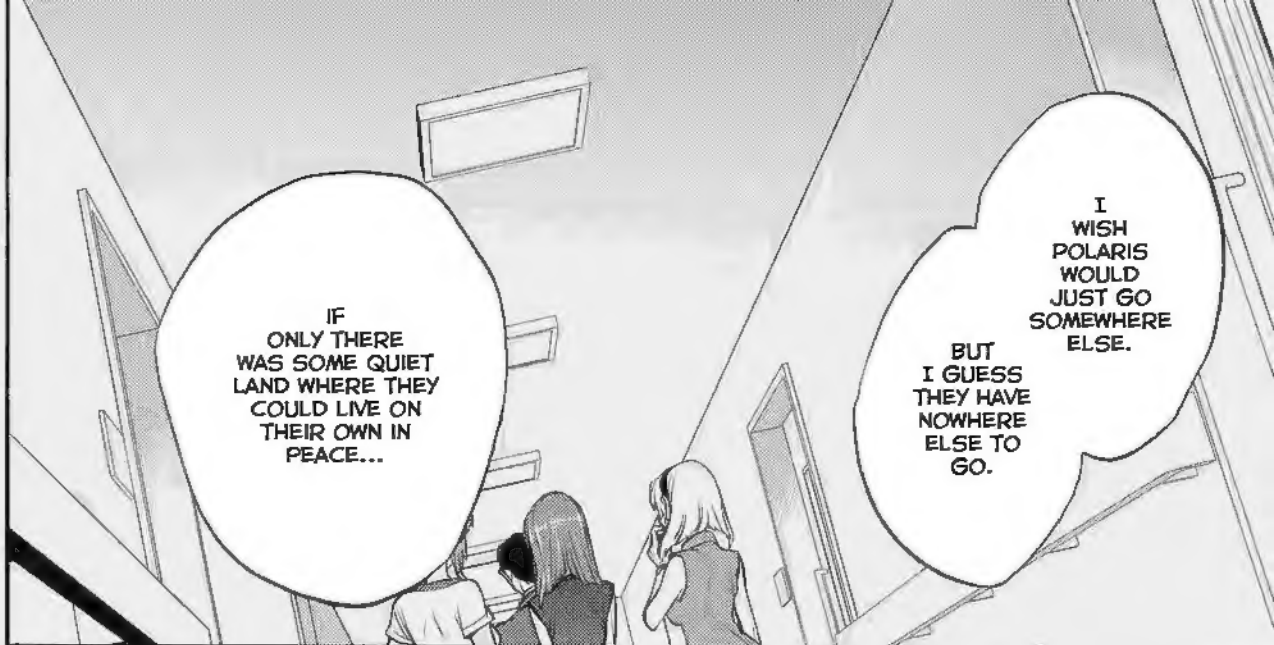
IT'S
BEEN TWO
YEARS SINCE
POLARIS CAME
TO THE
VILLAGE...

CHAPTER 3

HOW
CAN WE
GET THE
VILLAGE...

BACK
TO ITS
NORMAL CALM
WAY OF
LIFE...?





IF
ONLY THERE
WAS SOME QUIET
LAND WHERE THEY
COULD LIVE ON
THEIR OWN IN
PEACE...

I
WISH
POLARIS
WOULD
JUST GO
SOMEWHERE
ELSE.

BUT
I GUESS
THEY HAVE
NOWHERE
ELSE TO
GO.



DRIVING
THEM AWAY
TO SUCH A
REMOTE AREA
AND ASKING
THEM TO START
A WHOLE NEW
LIFE FROM
SCRATCH
WOULD
BE...

...SO
CRUEL...



THAT'S
NOT VERY
REALISTIC.

THE
ONLY UN-
DEVELOPED
LAND LIKE THAT
IN MODERN JAPAN
IS DEEP IN THE
MOUNTAINS
OR IN THE
WILDERNESS
WAY UP
NORTH,
RIGHT?



Ka-thunk

beep...



THERE'S
NO WAY TO
GET ALONG IF WE
CAN'T TALK TO
EACH OTHER,
IS THERE?



IF WE
COULD SHARE
OUR LIFE STORIES
WITH ONE ANOTHER,
DON'T YOU THINK
EVERYONE WOULD
WANT TO HELP
EACH OTHER
OUT?



I
THOUGHT...

THAT
POLARIS
WOULD BE
A LITTLE MORE
WILLING TO
MEET US
HALFWAY...



...CAN
KIND OF
UNDER-
STAND...

...RENA...

...HOW
POLARIS
MUST
FEEL...

PLUS...
TALKING
ABOUT IT
MEANS
BRINGING
TO MIND
MEMORIES OF
THINGS YOU'D
RATHER NOT
REMEMBER.

LIKE
BEING FORCED
TO PULL OUT
SOMETHING
PAINFUL
THAT'S BEEN
LOCKED AWAY IN
YOUR HEART
FOREVER...

THAT'S
HOW IT
FEELS...

IT'S
TERRIFYING
TO THINK YOU
MIGHT GET
REJECTED
AFTER
SPEAKING
UP ABOUT
IT...

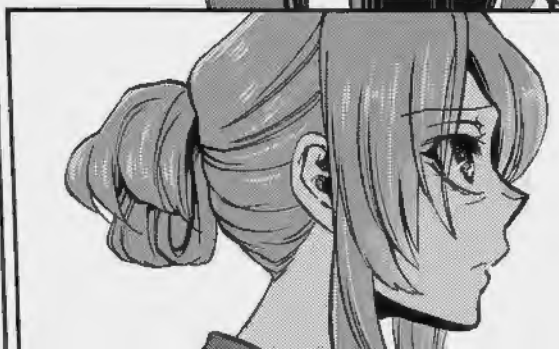
IT'S NOT
THE SORT
OF THING
YOU CAN
JUST TALK
TO ANYONE
ABOUT...

OPENING
UP ABOUT
YOUR
PAINFUL
PAST
REQUIRES
A LOT OF
COURAGE.

IT'S
NO SIMPLE
TASK.

...IT'S
THE
SAME FOR
EVERYBODY.

AND
I'M
SURE...





YEAH...
THAT'S
TRUE...

THAT'S
A GOOD
POINT...



... BUT,
STILL...

COULDN'T
THEY AT
LEAST BE
WILLING TO
GREET
PEOPLE...?



FORTUNATELY,
MY DIVORCE
WASN'T LIKE
THAT, BUT...

IF IT
HAD MADE
ME ILL,
I THINK I
PROBABLY
WOULD HAVE
JOINED
POLARIS...

IT'S
VERY
COMFORT-
ING TO
HAVE
SOMEONE
OFFER TO
PROTECT
YOU AND
SAY YOU
DON'T
HAVE TO
INVOLVE
YOURSELF
WITH
ANYBODY
ELSE.

WHEN
YOUR
HEART
GROWS
WEARY
OF
SOR-
ROW,



DON'T
THEY HAVE
THE BASIC
SENSE TO
DO AS THE
LOCALS
DO...?


I'VE
LIVED HERE
MY WHOLE LIFE,
AT LEAST
SHOW A LITTLE
RESPECT.

THE
ELDERLY
IN HINAMI-
ZAWA TAKE
BEING FLAT
OUT IGNORED
ESPECIALLY
HARD.



C'MON
KEI-CHAN,
GIVE US
ONE OF
YOUR BRIGHT
IDEAS...

WELL,
WHAT
DO YOU
THINK?



THAT'S
JUST USING
PEER PRESSURE
TO MAKE PEOPLE
FOLLOW THE
VOICE OF THE
MAJORITY.

...PLUS,

CONSIDERING
POLARIS WAS PRETTY
MUCH AS MANY PEOPLE
AS THE REST OF
THE VILLAGE, THAT
ARGUMENT DOESN'T
EVEN HOLD
WATER.

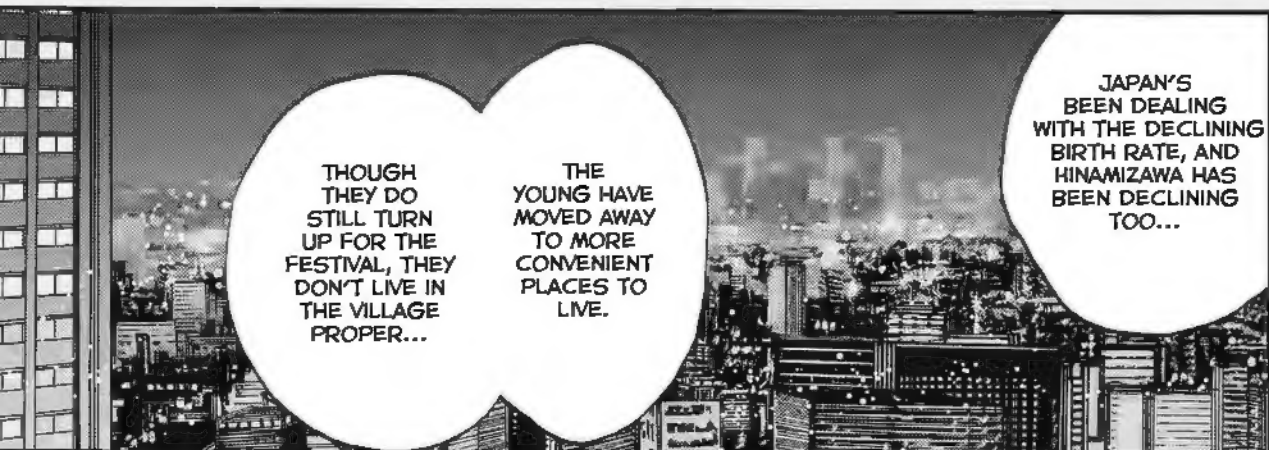
DO
AS THE
LOCALS DO
IS NOTHING BUT
A ONE-SIDED
IMPOSITION IN
THE FIRST
PLACE.





THIS IS
HAPPENING
ALL OVER THE
WORLD.

THIS
IS JUST
HINAMIZAWA'S
VERSION OF AN
IMMIGRATION
CONFLICT.



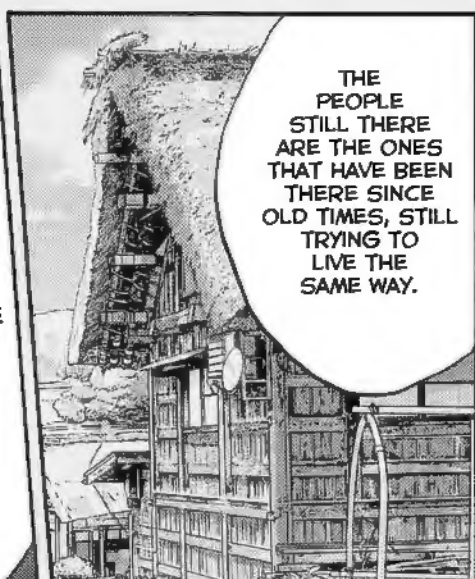
THOUGH
THEY DO
STILL TURN
UP FOR THE
FESTIVAL, THEY
DON'T LIVE IN
THE VILLAGE
PROPER...

THE
YOUNG HAVE
MOVED AWAY
TO MORE
CONVENIENT
PLACES TO
LIVE.

JAPAN'S
BEEN DEALING
WITH THE DECLINING
BIRTH RATE, AND
HINAMIZAWA HAS
BEEN DECLINING
TOO...



IF
WE HADN'T
ACCEPTED POLARIS,
HINAMIZAWA WOULD'VE
BECOME A MARGINAL
VILLAGE AND DIED
OUT SOONER
OR LATER...



THE
PEOPLE
STILL THERE
ARE THE ONES
THAT HAVE BEEN
THERE SINCE
OLD TIMES, STILL
TRYING TO
LIVE THE
SAME WAY.



YOU
MENTIONED
THAT
EARLIER.

INDEED....

THEY'RE
NOT LISTED
AS A RELIGIOUS
ORGANIZATION,
SO THEY'RE
NOT EXEMPT
FROM TAXES.

PLUS,
POLARIS
PAYS TAXES
TO THE LOCAL
MUNICIPALITY
FOR ANY PROFIT
THEY EARN ON
THEIR LOCALLY
GROWN CROPS.



BUT,
IF THE
POPULATION
WERE TO
DECLINE...

THANKS
TO THAT, THE
LOCAL GOVERNMENT
HASN'T ABANDONED
HINAMIZAWA, AND
CONTINUES TO
PROVIDE INFRA-
STRUCTURE
MAINTENANCE.

WATER,
GAS,
ELECTRICITY,
ROADS...

ULTIMATELY,
THE VILLAGE
WOULD BE
ABANDONED
AND DIE
OUT.

SO IT
MAKES LESS
SENSE FOR THE
GOVERNMENT
TO INVEST
TAXPAYER
FUNDS
THERE.

IT
WOULD
BECOME
LESS COST-
EFFECTIVE,
PROPORTION-
ALLY...

...IN
OTHER
WORDS,

EXACTLY!
YOU
REALLY
GET IT,
SATOKO!

YOU'RE
NOT MIXING
UP BROCCOLI
AND CAULIFLOWER
AND FEEDING
THE WRONG ONE
TO SAKIKO-CHAN,
ARE YOU? YOU'RE
ALL RIGHT?



HOW
RUDE!
PLEASE DO
NOT MAKE A
FOOL OF
ME!



IT'S
BECAUSE OF
POLARIS'S
SUPPORT...

THAT
HINAMIZAWA
HAS BEEN
SPARED FROM
DESTRUCTION?



I THINK
WE OWE
POLARIS
A LITTLE
MORE
GRATITUDE.



Hmmm...

IF
POLARIS
DID GET
KICKED
OUT...

AT
BEST THE
CLOSEST
THING IS
PEOPLE
TAKING UP
GARDENING
AS A HOBBY
AT THEIR
VACATION
HOMES...

SETTLING
DOWN AS
SUBSISTENCE
FARMERS IN
JAPAN TODAY, AND
ON THE SCALE
OF HUNDREDS OF
PEOPLE, IT'S
COMPLETELY
IMPOSSIBLE!



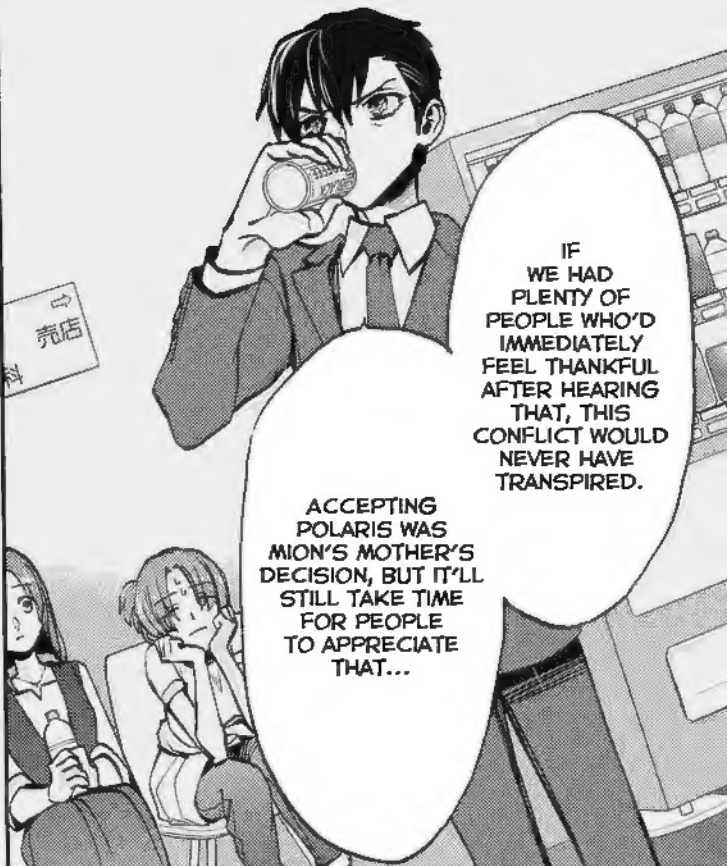
WHAT
CAN WE
DO TO GET
ALONG WITH ONE
ANOTHER?

THEN...



BUT
POLARIS'S
PRECEPTS
FORBID
COMMUNI-
CATION,
SO THAT'S
NOT AN
OPTION...

IT
WOULD BE
EASIEST IF WE
COULD ALL
SHARE DRINKS
TOGETHER AND
GET TO KNOW
EACH
OTHER...



IF
WE HAD
PLENTY OF
PEOPLE WHO'D
IMMEDIATELY
FEEL THANKFUL
AFTER HEARING
THAT, THIS
CONFLICT WOULD
NEVER HAVE
TRANSPIRED.

ACCEPTING
POLARIS WAS
MION'S MOTHER'S
DECISION, BUT IT'LL
STILL TAKE TIME
FOR PEOPLE
TO APPRECIATE
THAT...



I STILL
BELIEVE
THAT ALL
PEOPLE ARE
CAPABLE OF
GETTING
ALONG.

...AL-
THOUGH...

MAYBE IT'S
UNREASONABLE IN
THE FIRST PLACE
TO ASSUME
WE CAN RESOLVE
EVERYTHING
IF WE COULD
JUST GET
ALONG...

...MAGIC
SILVER
BULLET THAT
CAN SOLVE
EVERYTHING
IN ONE FELL
SWOOP
LIKE THE
VILLAGERS
WANT.

THERE'S
NO...

IT'LL
PROBABLY
TAKE QUITE
A WHILE.

SIMILAR TO
HOW DIFFERENT
CULTURES
EVENTUALLY
MERGE INTO
ONE OVER A
LONG PERIOD
OF TIME...





COEXISTING
WITH PEOPLE
WHOM YOU
CAN'T GET
ALONG
WITH...

...MAYBE
THAT'S
THE NEW
CHALLENGE
OF THE
REWA
ERA.

ORIGINAL WORK: RYUKISHI07
MANGA: KEI NATSUMI





CO-
EXISTENCE
WITH...

...PEOPLE
YOU CAN'T
GET ALONG
WITH....



TAKE
A LOOK,
DR. IRIE~!

AAAAH, WHAT AM I
GONNA DO? IF SHE'S
THIS CUTE, SHE'S
PROBABLY GONNA
HAVE WEIRD MEN
FLOCKING TO HER
IN THE FUTURE!
LIKE BEES SWARMING
A SUNFLOWER IN
FULL BLOOM!
BUT IT'S NOT HER
FAULT SHE'S
SOOO CUUUUTE~!



SHE'S
ALREADY
ABLE TO PULL
HERSELF UP
TO STAND~,
SHE'S A
PRODIGY! HER
LEG MUSCLES ARE
SO WELL
DEVELOPED! AND
HE'S GOT A
STRONG TORSO!
HER STANDING
POSTURE
OUTSHINES
EVEN SUPER-
MODELS!

YEEEP~!
I CAN'T TAKE
MY EYES
OFF HER~!

SOON
ENOUGH
SHE'LL BE
ABLE TO
STAND UP
ALL ON HER
OWN, HUH?

NO,
THANK
YOU...

INDEEEED~,
SHE'S SO CUTE!
I BET A MAID
OUTFIT WOULD
SUIT HER NICELY!
SHALL I LEND
YOU ONE?!



I'VE
BEEN
FEELING
LETHARGIC,
AND I'VE GOT
A FEVER THAT
WON'T GO
AWAY...

WELL...



SO,
ANYWAY...

WHAT
SEEMS
TO BE THE
PROBLEM
TODAY?



YOU'RE
THE ASSISTANT
TO THE NEXT
HEAD OF THE
KIMYOSHI
FAMILY, AREN'T
YOU?

DO
YOU
HAVE ANY
SORT OF
BURDENS
THAT
WEIGH
HEAVY
ON YOU
EMOTION-
ALLY?



I'VE
ALSO BEEN
LOSING A
LOT OF HAIR
RECENTLY...
AM I JUST
GETTIN'
OLD...?

WHATEVER
IT IS—I
I'VE BEEN
FEELING
OUT OF
SORTS.

SO
MY WIFE
URGED ME
TO COME
HERE.



...MEANING?



...IS
WONDERING
IF YOU-KNOW-
WHO MIGHT
CAUSE
TROUBLE...

THE
THING
THAT
MAKES ME
UNEASY...

AHH,
THAT
STUFF
ISN'T
SO HARD
ON ME.

...IN-
STEAD...



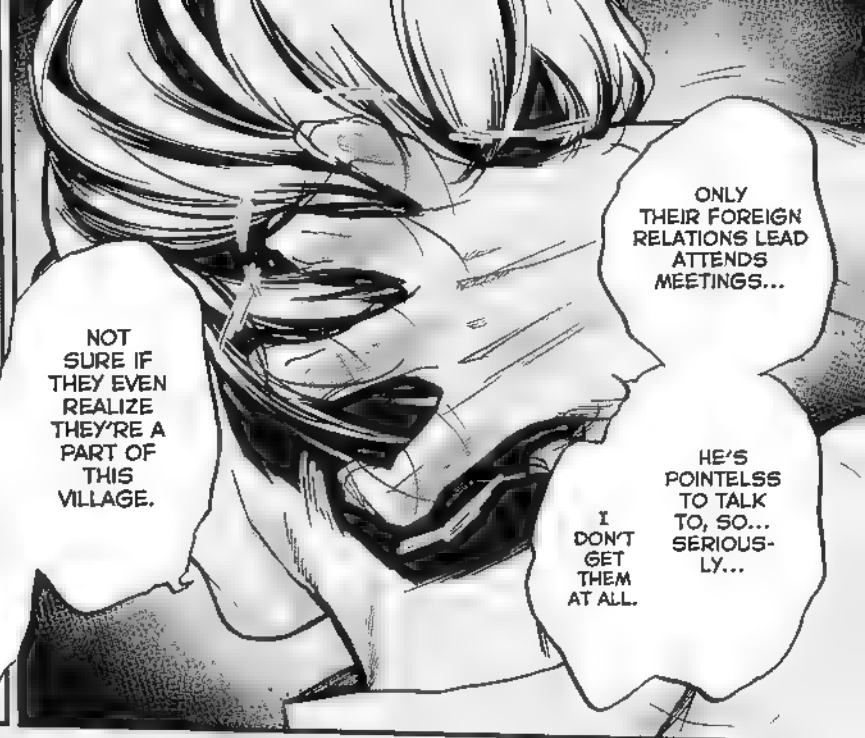
...POLARIS.

YOU
KNOW...

...THOSE
CULTISTS...



THEY'RE
THE ONES
WHO ALWAYS
RUB PEOPLE
THE WRONG
WAY, THOSE
CREEPS...



NOT
SURE IF
THEY EVEN
REALIZE
THEY'RE A
PART OF
THIS
VILLAGE.

ONLY
THEIR FOREIGN
RELATIONS LEAD
ATTENDS
MEETINGS...

I
DON'T
GET
THEM
AT ALL.

HE'S
POINTLESS
TO TALK
TO, SO...
SERIOUS-
LY...



WHAT
WILL MY
DAUGHTER'S
FUTURE BE
LIKE IF THEY
DO...?

THEY'RE
GOING TO
EAT UP OUR
VILLAGE, HUH?

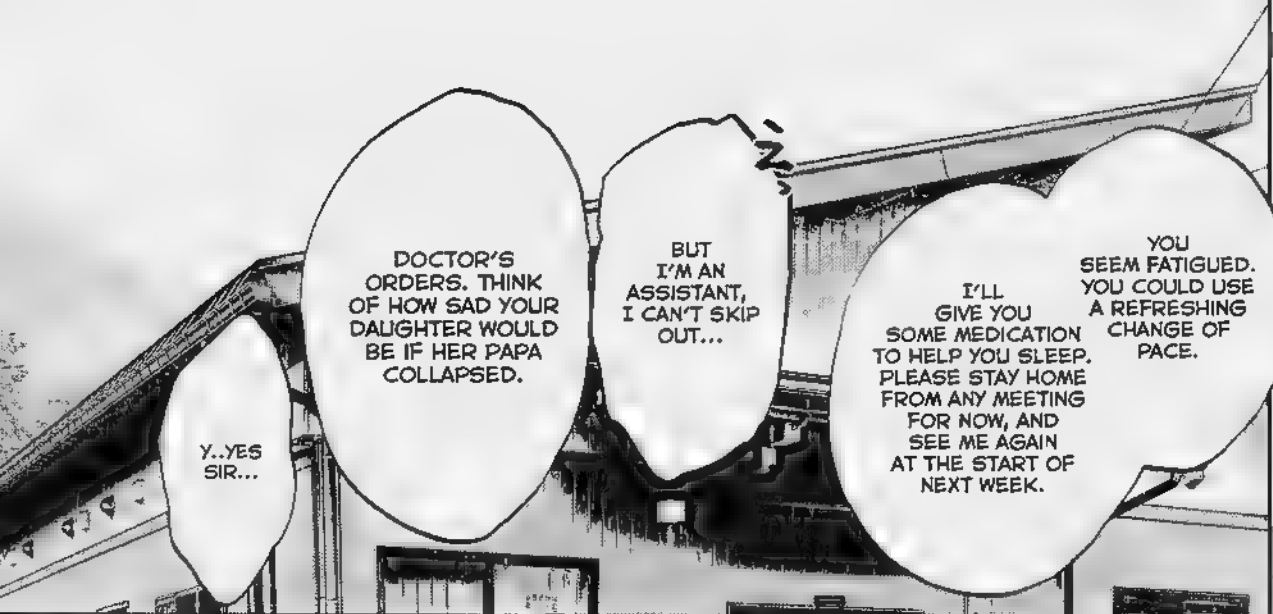


I CAN TELL
HOW WORRIED
YOU ARE ABOUT
YOUR DAUGHTER.

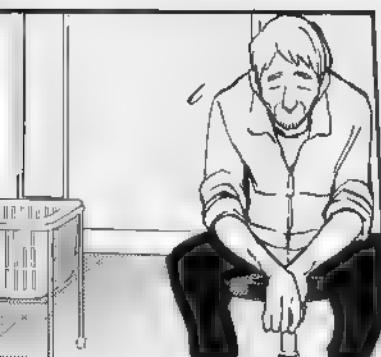


I'D DO
ANYTHING
FOR HER
SAKE.

IF IT
CAME DOWN
TO IT, I'D DIE
FIGHTING TO
PROTECT
HER.

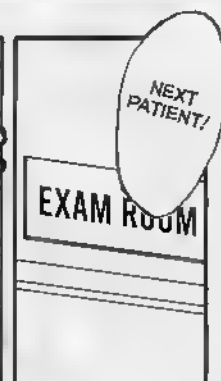


Y..YES
SIR...



WHAT
CAN I
HELP YOU
WITH
TODAY?

CREAK...



NEXT
PATIENT!

EXAM ROOM



I NEED
TO VERIFY
YOUR MEDICAL
QUESTIONNAIRE,
COULD YOU
ANSWER
JUST A FEW
QUESTIONS?

MY
APOLOGIES,

A MEMBER
OF POLARIS...



☐ YES

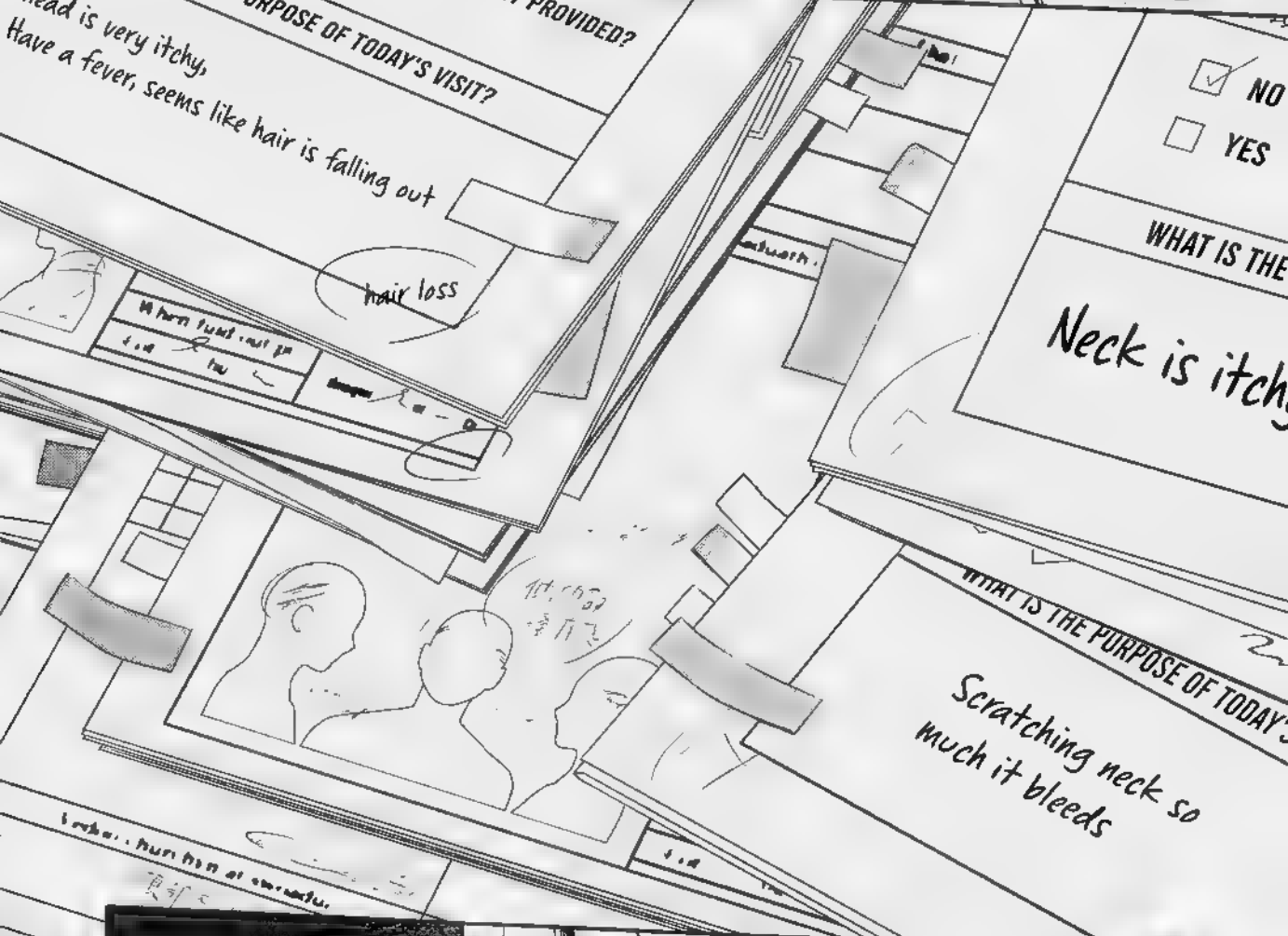
☐ MEDICAL HISTORY
PROVIDED

WHAT IS THE PURPOSE OF TODAY'S VISIT?

I have a fever,
sometimes neck is itchy

A FEVER,
EH? DO
YOU HAVE
A COUGH
TOO?

DO
YOU HAVE
ANY ALLERGIES?
DO YOU FIND YOUR
SKIN BECOMES
ITCHY AFTER
EATING?





BE SURE
TO HIT THAT
LIKE BUTTON
AND SUBSCRIBE
TO OUR
CHANNEL!

SUBSCRIBE HERE

Smile
Shop
Channel

IF
YOU
ENJOY
OUR
CONTENT,



IT'S ALL
THANKS TO
MY SKILLS
AND MOM'S
CUTENESS.

HYAAA~,
TEN
THOUSAND
VIEWS?
AMAZING!

PEOPLE
HAVE SEEN
IT ALL
OVER THE
WORLD!



SENPAIS~
WHAT'RE
YOU ALL
DISCUSSING
AT THIS
GATHERING OF
HINAMIZAWA'S
LEADERSSS~?



SAKIKO,
MAKE ME
A CLUB
RECRUITMENT
VIDEO NEXT!

SAKIKO'S
LOVE
FOR HER
MOTHER IS
WORTH TEN
THOUSAND
APPLES.



KURURU!

JUST
KIDDING ★

KURURU
WANTS TO
BECOME
ONE
TOOOO~



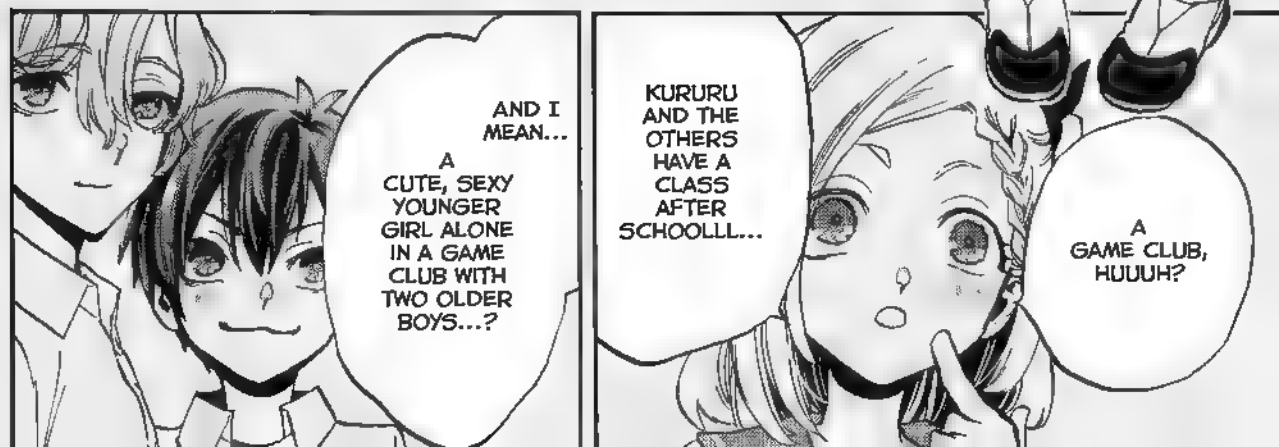
BUT,
WE'RE A
GAME
PLAYING
CLUB...

RIGHT
NOW IT'S
JUST ME
AND KIHRO.

OH
HERE WE
GO AGAIN,
KEITAROU'S
CLUB RECRUIT-
MENT SPIEL.

CLUB?

HEY
KURURU,
ARE YOU
INTERESTED
IN JOINING OUR
CLUB? WE'RE
RECRUITING
NEW MEMBERS!



AND I
MEAN...

A
CUTE, SEXY
YOUNGER
GIRL ALONE
IN A GAME
CLUB WITH
TWO OLDER
BOYS...?

KURURU
AND THE
OTHERS
HAVE A
CLASS
AFTER
SCHOOLLL...

A
GAME CLUB,
HUUUH?



LIKE HEELLLLLL!!!
I'LL USE INFINITE
CHEATS TO EXPOSE
YOUR MESSY
SOBBING FACE!
OR I'LL MAKE
YOU SUFFER THE
EMBARRASSING
PUNISHMENTS AUNT
MION'S GOT STOCKED
UUUUUP!!

IT'S
NO LIE.



W... WOULD
MY SENPAIS
USE FOUL PLAY
TO MAKE KURURU
LOSE PUNISHMENT
GAMES, AND
FORCE HER
TO DO THIS
AND THAT?



TAMA,
THEY SAY
AN AVERAGE
BOY CAN GO
THROUGH
TEN BOXES
A NIGHT.

WHAT
ARE THE
TISSUE
BOXES
FOR?
HOW MANY
OF THEM
DO THEY
HAVE?

TAMA,
SAKIKO,
YOU'RE
BEING TOO
VULGAR.
CEASE.

They're
apes.
They're
not
goats.
Do
they
eat
them?



BWAH...?

YOU
HORNY APES---
JUST HOW MANY
TISSUE BOXES
DO YOU GO
THROUGH EVERY
NIGHTTT---?





SENPAI,
YOU'RE
TERRIBLE.

IF YOU
EYE UP
OTHER GIRLS,
IT'LL MAKE
ME CRYYY.

IS
KURURU
JUST A
PLAYTHING
TO YOU,
SENPAIII?

squeeze

squeeze

squeeze

squeeze



DON'T
TOUCH ME
WITH YOUR
CHEST!
YOU'RE
TOO
CLOSE,
TOO
CLOSE!!

Wow... is she seriously
a member of Polaris?

WELL,
I DO
PLAY
WITH YOU
THOUGH...

NO,
IT'S
NOT
LIKE
THAT!





KURURU
FEELS LIKE
SHE'S
DROWNING
ANY TIME
SHE'S
AROUND
POLARIS.
THE
SILENCE IS
UNBEAR-
ABLE!

I DON'T
KNOW IF I
SHOULD SAY
THIS, BUT...
BEING AROUND
THEIR SUPER
GLOOMY VIBES
WILL BRING YOU
BAD LUCK,
OKAAY?



DON'T
GET
INVOLVED
WITH
POLARIS,
IT'S
FOR YOUR
OWN GOOD,
ALL RIIGHT?

HUUUH?
SENPAI,

...friends
with her...

I
NEED TO
APOLOGIZE
TO THAT GIRL
I STARTLED
YESTERDAY...

AND IF
POSSIBLE,
BECOME...



Yeah,
yeah.

AS
FAST AS
A BULLET
TRAIN!

IF YOU
SLIP UP
WHILE
JOKING
AROUND
WITH POLARIS,
YOU'LL END
UP SLIP SLIDING
ALL THE WAY
BACK TO
TOKYO.



huh,
meetings?



So, what
sort of meetings
do you actually
have at this
club?

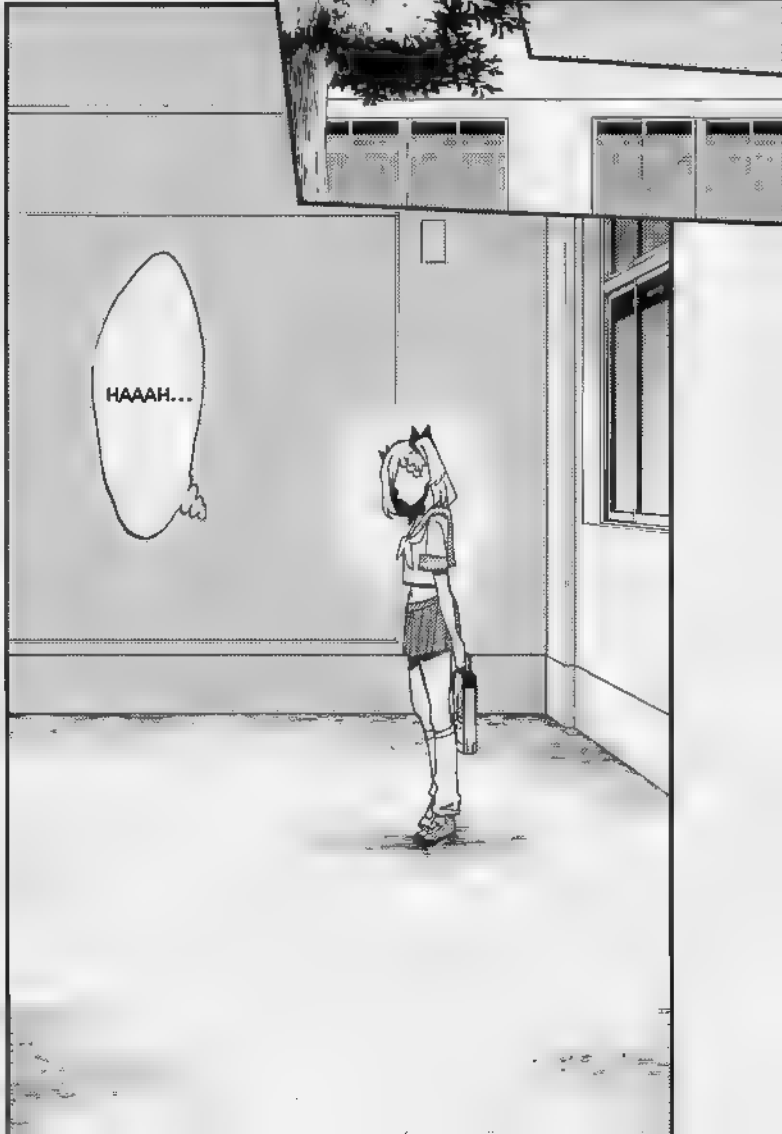


NO MATTER
HOW MUCH
STAMINA I HAVE,
IT JUST ISN'T
ENOUGH TO
KEEP PLAYING
ALONG WITH
THE CLOYING
FAMILIARITY...

CAN'T
WAIT TO
GO HOME
AND PURIFY
MYSELF...



HAAAH...




AND WHAT THE
HELL, KEITAROU
MAEBARA? WHY DO
YOU INSIST
ON BADGERING
INORI...?!





EEK...

WHAT ARE
THESE HINAMI-
ZAWA PEOPLE
UP TO...?



TL: MAY OYASHIRO-
SAMA CURSE YOU
LEAVE, CULTISTS.



HOW
BARBARIC,
HOW DIS-
RESPECT-
FUL....

THOSE
HINAMI-
ZAWA
PEOPLE
DID
THIS?

HOW
DREAD-
FUL...

...YOU'LL
FEEL BETTER
IF YOU COME
THIS WAY.

COME
ON INORI-
CHAN...

MOTHER,
FATHER,
WE NEED
THE HYPNOS
FLUTE...

INORI!

stagger...

WE,
THE RING
OF STARS,
WILL DISPOSE
OF THIS.

NO
NEED TO
WORRY,
EVERY-
ONE.

CHATTER

CHATTER

WHAT
IS THE
CURSE
OF OYA-
SHIRO-
SAMA?

CRACKLE...

UNBELIEV-
ABLE...
I THOUGHT
THIS LAND
WAS OUR
SAFE
HAVEN.

THAT
VISITOR'S
STORY IS
BECOMING
MORE AND
MORE
TRUE.

THESE
HINAMI-
ZAWA PEOPLE
HAVE BEEN
ACTING WAY
OUT OF THE
ORDINARY
LATELY.

MOTHER,
FATHER,
IF WE KEEP
TAKING THIS
ONE-SIDED ABUSE,
THEY'LL JUST
CONTINUE TO
LOOK DOWN
ON US...



TO ENSURE
THEY
NEVER
LAY A
HAND ON
US AGAIN,
WE
MUST...

OUR
MISSION
AS THE
RING OF
STARS IS
TO PROTECT
OUR FAMILY.

THE ONLY
WORLD WE
CAN LIVE IN
IS ONE WHERE
OUR FAMILY
CAN JOIN
TOGETHER
AND SHARE
EACH OTHER'S
PAIN.

AND
NOW, THE
PEACE OF THAT
WORLD IS
UNDER
THREAT.

WAIT,
MIAPLACI-
DUS.

THERE'S
NO PROOF
THEY WERE
THE ONES
BEHIND
THIS.
PLUS...



HAVE
YOU
FORGOTTEN
YOUR
OATH?



YOU
ARE TO REPORT
TO ME IF ANY-
THING HAPPENS
ON THAT FRONT.
PLEASE REFRAIN
FROM ANYTHING
BEYOND
THAT.

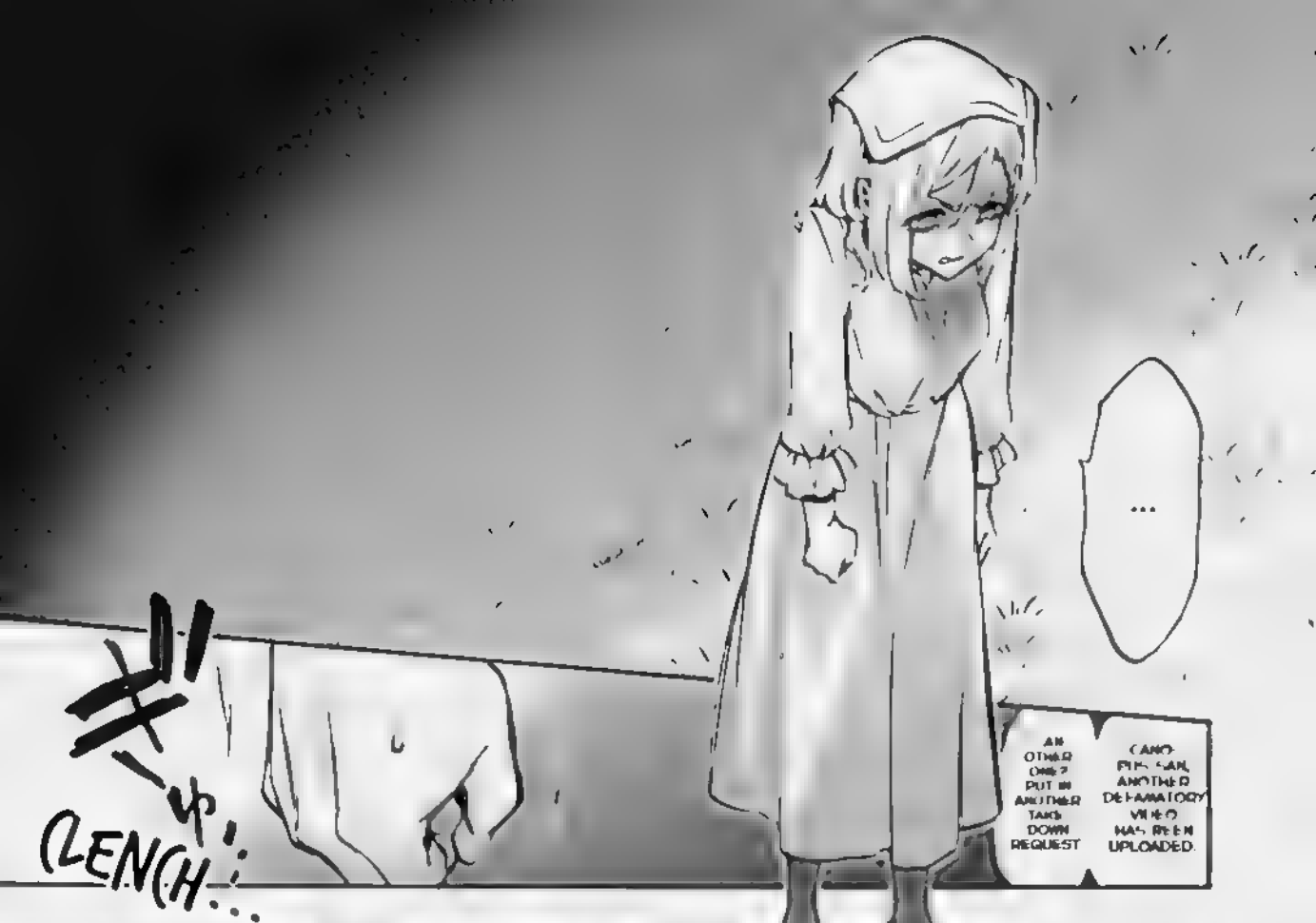
YOUR
ROLE IS
TO KEEP AN
EYE ON THE
CHILDREN
NEARBY.

IF
WE TAKE
ACTION, THAT
GIVES THEM
EVEN MORE
REASON TO
ATTACK
US.

BE
CAUTIOUS.



...



THAT'S
THE SAME
AS SAYING THAT
PERSON
LIVES IN MY
HEART...

CAN'T GO
THINKING
I'M NOT
GOOD
ENOUGH!

...NO...
NO,
NO...

SO
I'D...

...TELL EVEN
MORE AIRTIGHT
LIES...

ONLY THE
MOST UN-
FORTUNATE
MOTHER IN
THE WORLD
COULD HAVE
A CHILD
LIKE YOU.

THERE'S
NO KID
WORSE
THAN YOU
OUT THERE.

YOU REALLY
ARE A BAD
GIRL...

THAT
PER-
SON...

WHY DID
YOU LIE?

...BERATED
ME EVEN WHEN
I WAS BEING
HONEST...

YOU'LL
NEVER BECOME
ANYTHING...
JUST LIKE YOUR
USELESS FATHER.

USELESS...

DEAD-
WEIGHT.

YOU'RE
GLOOMY
AND
OBTUSE.

FOUL, FILTHY,
AND UGLY...

HAH.
HAH.

HAH.
HAH.



DEEP
IN OUR
HEARTS,
POLARIS
IS ALWAYS
THERE.

OUR
WORLD IS
ONLY OUR
FAMILY JOINING
HANDS.



HAAH
HAAH
HAAH...

HAAH...

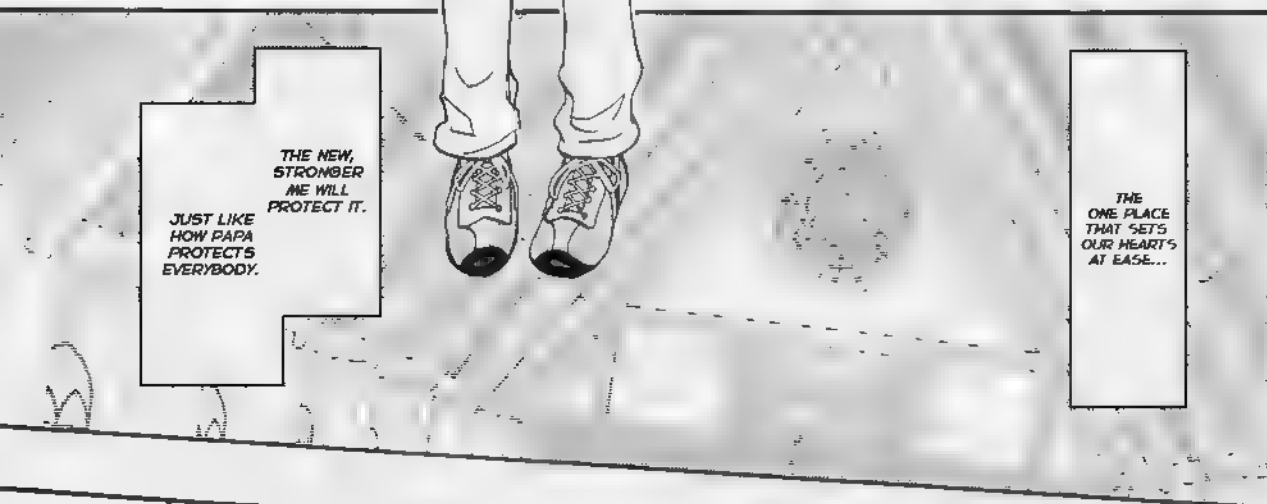
CHING...

DRIVE
IT OUT.

HAAH
HAAH
HAAH...

HAAH...

YOU
HAVE TO
DRIVE IT
AWAY...



JUST LIKE
HOW PAPA
PROTECTS
EVERYBODY.

THE NEW,
STRONGER
ME WILL
PROTECT IT.

THE
ONE PLACE
THAT SETS
OUR HEARTS
AT EASE...



EEP?!

ISSHIKI-
SAN...

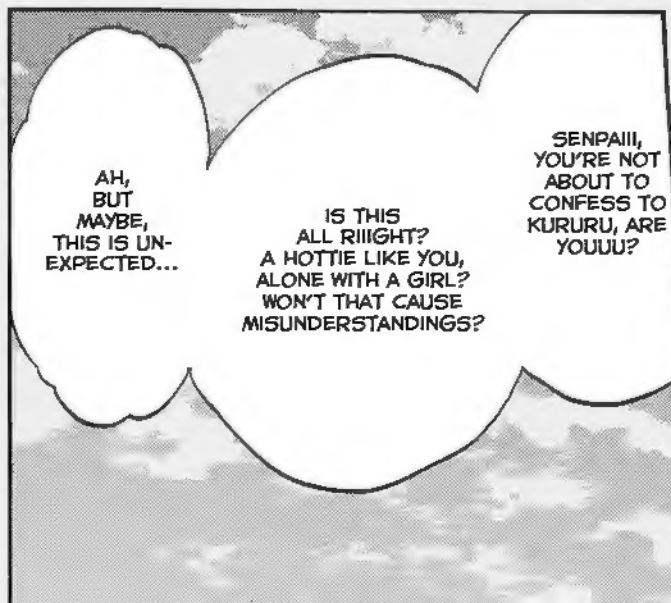
step...

THE ENEMIES
OF POLARIS
WILL BE SHOWN
NO MERCY...



SORRY
FOR SUDDENLY
CALLING YOU
OUT HERE.

HAVE YOU
BEEN WAITING
LONG? WAITING?



AH,
BUT
MAYBE,
THIS IS UN-
EXPECTED...

IS THIS
ALL RIIGHT?
A HOTTIE LIKE YOU,
ALONE WITH A GIRL?
WON'T THAT CAUSE
MISUNDERSTANDINGS?

SENPAII,
YOU'RE NOT
ABOUT TO
CONFESS TO
KURURU, ARE
YOUUU?



RYUUGU-
SEMPAI...

DID
YOU HAVE
SOME-
THING TO
DISCUSS
WITH
KURURU?



DO
YOU HAVE
AN IMAGE
FOLDER
FULL OF PICS
LIKE THIS?

SO
YOU'RE INTO
SEXY-BUT-CUTE
TYPE GIRLS
LIKE KURURU,
IS THAT IT?

ISSHIKI-
SAN, YOU
SHOULDN'T
BE SO
QUICK
TO SHOW
OFF
YOUR
INTIMATE
AREAS...

PUT
IT AWAY
ALREADY.



WHAT
BUSINESS
COULD HE
POSSIBLY
HAVE WITH
ME...?

THERE'S
SOMETHING
I REALLY NEED
TO TALK ABOUT,
JUST THE TWO
OF US...



WELL,



JUST
WHO THE
HELL IS HE?

THE ONLY
ORDINARY KID
IN KEITAROU'S
GROUP FULL OF
HINAMIZAWA'S
MAJOR FAMILIES.

KIHIRO
RYUGU.

KEITAROU
MAEBARA'S
CLOSEST
SYCOPHANT...

UGH...



I KNEW
THIS GUY
WOULD BE
HARD TO
DEAL WITH.



I
NEED YOU
TO STOP
GETTING ANY
CLOSER...

...TO KEI-
TAROU...

Higurashi no Naku Koro ni Rei: Irotoutoshi-hen

This is a free fan translation! Consider buying the manga to support the author and artist, or once it is officially licensed in your language!

Released by
Furude Rika Bernscanstel

Raws
Cleaning
Redrawing
Translation
Typesetting
Quality Check

Kamil689
sxd
sxd
DoctorDiablo
sxd
Nova
anelegantmaidappeared